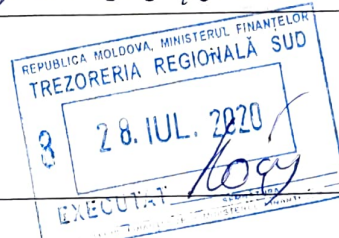




ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ЗАКУПКИ

2020-0000001692



ДОГОВОР ПОДРЯДА № 20/21022758/4

о закупке посредством открытых торгов

Код CPV: 45233000-9

«13» июля 2020 год

мун. Комрат

1. Стороны договора

1.1. Настоящий договор заключен вследствие проведения процедуры государственных закупок посредством открытых торгов, № ocds-b3wdp1-MD-1589355742993 между:

DIRECȚIA GENERALĂ DE CONSTRUCȚII ȘI INFRASTRUCTURA AL GAGAUZIEI, с местонахождением в мун. Комрат, ул. Ленина, 204/6, тел.: 0(298)2-31-80, e-mail: gupstis_nc@mail.ru, зарегистрированный в Государственной регистрационной палате, под № 1007601000344 от «26» января 2007 года, в лице начальника – Ивана Колиогло, в качестве Бенефициара, с одной стороны, и **SOCIETATEA PE ACȚIUNI «DRUMURI-COMRAT»**, с местонахождением в мун. Комрат, ул. Танкистов 2а, телефон: 0 (298) 2-34-08, моб.: 079221527, зарегистрированный в Государственной регистрационной палате, за № 1003611010865 от «03» февраля 2005 года, в лице директора – Николая Татар, в качестве Генерального подрядчика, с другой стороны.

2. Предмет договора

2.1. Подрядчик обязуется выполнить работы на объекте: «Работы по ремонту и содержанию местных дорог общего пользования на территории АТО Гагаузия».

Код CPV: 45233000-9 в соответствии с положениями технической документации, с деталями о выполнении, а также с действующими техническими нормативами, стандартами и предписаниями.

3. Период выполнения

3.1. Срок выполнения договорных работ составляет 9 (девять) месяцев с момента регистрации договора, получения уведомления о начале выполнения работ.

3.2. Период выполнения может быть продлен, если ограничения деятельности обусловлены следующими причинами:

- а) по вине Бенефициара;
- б) из-за забастовок, организованных федерацией отраслевых профсоюзов на национальном уровне и признанных юридически законными сотрудниками Генерального подрядчика или в результате аналогичных мероприятий, проведенных у экономического оператора, который является поставщиком Генерального подрядчика;
- в) из-за форс-мажорных или других экстремальных ситуаций, которые не связаны и непредсказуемы для Генерального подрядчика;
- г) влияние климатических факторов, которые мешают соблюдению сроков строительства, выполнения норм и действующих технических регламентов, действующих положений технических условий;
- д) стихийные бедствия, признанные легальным органом.

3.3. При письменном распоряжении Бенефициара Генеральный подрядчик приостанавливает выполнение работ или часть их на срок и в порядке, которые Бенефициаром считаются

целесообразными. Во время приостановления Генеральному подрядчику надлежит защищать и сохранять работы в соответствующем порядке.

3.4. По окончании работ Генеральный подрядчик письменно уведомляет Бенефициара о том, что соблюдены условия приёма и запрашивает созыв комиссии. Исходя из уведомления, Бенефициар созывает комиссию по приему.

3.5. На основе документов, подтверждающих выполнение работ и выводов, проведенных на строительной площадке, Бенефициар оценивает выполнение условий для извещения комиссии по приёму. Если будет установлено, что существуют недостатки и дефекты по окончанию работ на объекте, то необходимо довести до сведения Генерального подрядчика с установлением необходимых сроков для их исправления. После констатации устранения всех недостатков и дефектов, по новому запросу Генерального подрядчика, Бенефициар созывает комиссию по приему. Комиссия по приему констатирует выполнение работ в соответствии с документами по выполнению, действующими нормативными актами и положениями договора. На основе выводов Бенефициар утверждает или отклоняет прием. Прием может производиться по отдельным физическим и функциональным частям строительства.

4. Стоимость работ и способы оплаты

4.1. Стоимость работ, которые являются объектом настоящего договора, составляет: 21 356 298,34 (двадцать один миллион триста пятьдесят шесть тысяч двести девяносто восемь) леев 34 бань (включая НДС):

в 2020 году – 21 187 898,34 (двадцать один миллион сто восемьдесят семь тысяч восемьсот девяносто восемь) леев 34 бань;

в 2021 году – 168 400,00 (сто шестьдесят восемь тысяч четыреста).

4.2. Выплаты будут осуществляться в пределах годовых бюджетных ассигнований.

4.3. Оплата окончательного счета будет произведена сразу после проверки и принятия окончательной ситуации оплаты Бенефициара. Если проверка продлевается по разным причинам, но, в частности, из-за возможных споров, стоимость работ, не являющихся предметом спора, будет выплачена сразу.

4.4. Договор будет считаться незавершенным до тех пор, пока акт окончательной приемки работ не будет подписан комиссией по приему, которая подтверждает, что работы были выполнены в соответствии с договором.

4.5. Окончательная приемка будет осуществляться в соответствии с действующими нормативными положениями. Оплата Бенефициаром последних сумм Генеральному подрядчику за выполнение работ не будет зависеть от подписания акта об окончательной приемке.

5. Корректировка стоимости договора

5.1. Для случаев, когда необходимо внести изменения в стоимость договора относительно ее увеличения или уменьшения, стороны соблюдают положения нормативных актов в области государственных закупок, регламентирующих порядок корректировки стоимости договоров о государственной закупки.

6. Генеральный подрядчик и отраслевые субподрядчики

6.1. Генеральный подрядчик выполняет все работы, предусмотренные в договоре, в сроки, установленные общим графиком выполнения работ и графиком выполнения и качества, соответствующего положениям действующих нормативных актов и настоящего договора.

6.2. В случае если части работы, выполняются в субподряде, Генеральный подрядчик должен предоставить Бенефициару вместе с офертой список специализированных субподрядчиков и работы, которые они выполняют.

6.3. На протяжении выполнения работ Генеральный подрядчик обязуется сообщать, по требованию Бенефициара, данные о специализированных субподрядчиках.

6.4. Наем рабочей силы на основании договора не считается объектом субподряда.

7. Права и обязательства генерального подрядчика и бенефициаров

7.1. Вся документация, необходимая для выполнения договорных работ, предоставляется Бенефициаром в распоряжение Генерального подрядчика в двух экземплярах в сроки, установленные в договоре и предусмотренные в общем графике выполнения работ. Третий экземпляр проектной документации остаётся у Бенефициара.

7.2. Генеральный подрядчик обязан выполнить работы в сроки, установленные в договоре, под собственную ответственность. Для этого он обязан соблюдать проект, документацию о выполнении и положения нормативных актов, действующих в строительстве. Также обязан выполнять договорные работы и обеспечивать поддержание порядка на месте их проведения.

7.3. Документация, предоставленная Генеральному подрядчику и Бенефициару, распределяется следующим образом:

- один экземпляр полной документации Бенефициара предусматривается для заполнения технической части;

- два экземпляра остаются в распоряжении Генерального подрядчика, один из которых хранится на строительной площадке, а другой будет представляться Генеральным подрядчиком для консультаций в Агентстве по техническому надзору, а также другим уполномоченным лицам, включая ответственного работника технического надзора.

7.4. Чертежи, расчеты, проверка расчетов, тетради измерений (привязка) и другие документы, которые Бенефициар или Генеральный подрядчик должны подготовить по запросу субподрядчика-проектанта, будут представляться им по мере необходимости, по заявке и в сроки, установленные в приложениях к договору. Данные документы не могут быть опубликованы, размножены или использованы в других целях, чем те, что были установлены в договоре, и должны быть возвращены по запросу, если нет иного соглашения.

7.5. Присужденная оферта является неотъемлемой частью договора. Она должна быть правильной и укомплектованной. Установленные цены должны включать все обязанности договора и все операции для завершения и соответствующего содержания работ.

7.6. Вся необходимая документация для выполнения работ подряда будет предоставлена субподрядчикам Генеральным подрядчиком, без оплаты, в двух экземплярах, в сроки, указанные в договоре подряда, установленные графиком выполнения.

7.7. Генеральный подрядчик обязан выполнять и поддерживать все работы, обеспечивать рабочей силой, материалами, строительным оборудованием и объектами временного характера для выполнения работ.

7.8. Генеральный подрядчик берет на себя всю ответственность за все действия, выполняемые на строительной площадке, а также за применяемые способы их выполнения.

7.9. *Генеральный подрядчик, при присуждении ему оферты, берет на себя обязательство получить банковскую гарантию добросовестного исполнения договора.*

7.10. *Размер гарантии добросовестного исполнения составляет 3% от стоимости присужденного договора.*

7.11. Форма банковской гарантии, принятая нами, представляет собой последовательное удержание из платы, полагающейся по промежуточным расчётам – в этом случае Генеральный подрядчик обязан открыть в распоряжении Бенефициара счёт в банке, одобренном обеими сторонами. В ходе выполнения договора Бенефициар должен пополнять этот счёт путём удержаний из сумм, причитающихся Генеральному подрядчику, до достижения суммы, установленной в качестве гарантии добросовестного исполнения в документах по разработке и уточнению оферты. Перечисление осуществляется не позднее чем в течение 10 рабочих дней со дня удержания денежной суммы.

7.12. Бенефициар обязан выдать (возместить) Генеральному подрядчику гарантию надлежащего выполнения в следующем порядке, в течении 14 дней с даты подписания акта приёмки по завершении работ (выдача справки о завершении работ), если до этой даты по ним не было претензий, а риск скрытых дефектов минимален.

7.13. Генеральный подрядчик гарантирует, что на день приемки, выполненная работа соответствует качеству, установленному в договоре, соответствует действующим техническим нормам и не имеет недостатков, которые могли бы снизить или даже свести на нет ценность или возможность использования объекта при нормальных условиях применения или при условиях, оговоренных в договоре.

7.14. При осуществлении проверок качества работы, качество пробы считается положительным, если ее результаты находятся в пределах, разрешенных действующими техническими нормами.

7.15. Бенефициар вправе наблюдать за осуществлением работ в соответствии с положениями договора, посредством аттестованных ответственных за технический надзор. Им обеспечивается доступ на место работы, в мастерские, склады и везде, где проводится деятельность, связанная с выполнением договорных обязательств. По требованию, им представляются на рассмотрение чертежи и документы, касающиеся выполнения работ, и даются все возможные объяснения, при условии, что таким образом не выдаются производственные секреты Генерального подрядчика. Секретная информация, а также секретная документация считается Бенефициаром конфиденциальной.

7.16. Бенефициар имеет право издавать распоряжения, которые он считает необходимыми, относительно выполнения работ, соблюдая при этом права Генерального подрядчика. Распоряжения, в основном, относятся только к Генеральному подрядчику и управляющему строительной площадкой. Бенефициару сообщается имя технически и профессионально уполномоченного лица, руководящего строительной площадкой, который проследит за процессом выполнения работ и качеством их выполнения от лица Генерального подрядчика.

7.17. Если Генеральный подрядчик считает, что распоряжения Бенефициара необоснованно или нецелесообразны, он может предъявить возражения, но это не освобождает его от выполнения полученных распоряжений, за исключением тех случаев, когда они нарушают положения закона.

7.18. Разбивка основных осей, опорных столбов, путей сообщения и пределов земельного участка, предоставленного в распоряжение Генерального подрядчика, а также осуществление уровневых отметок в непосредственной близости от участка входят в обязанности Бенефициара.

7.19. Для проверки разметки, произведенной Бенефициаром или проектировщиком, Генеральный подрядчик обязан хранить и оберегать все ориентиры, столбы или другие предметы, задействованные при разметке работ.

7.20. Разметка территории, трассировка и уровневые отметки, а также другие документы, предоставленные Бенефициаром в распоряжении Генерального подрядчика для выполнения договора, являются решающими. Генеральный подрядчик обязан проверить полученные документы и сообщить Бенефициару об обнаруженных или предполагаемых ошибках и неточностях.

7.21. Генеральный подрядчик берет на себя обязательство установить все взаимоотношения со специализированными субподрядчиками и несет ответственность перед Бенефициаром за соблюдение субподрядчиками законным и профессиональных положений, и обязательств.

7.22. Бенефициар обязан получить все разрешения и заключения, предусмотренные в нормативных актах, а также постановления (документы), позволяющие ему выполнить соответствующие работы.

7.23. Во время выполнения работ Бенефициар имеет право распорядиться в письменном виде:

- a) об удалении со строительной площадки любых материалов, которые не соответствуют по качеству;
- b) о замене несоответствующих по качеству материалов другими, надлежащего качества;
- c) об удалении или повторном осуществлении любой работы или части работы, несоответствующей с точки зрения качества.

7.24. В случае невыполнения Подрядчиком распоряжений из пункта 7.23., Бенефициар может остановить работы, нанять и оплатить другим подрядчикам за выполнение этой работы, таким образом, оставляя Генерального подрядчика в резерве, а возникающие, в связи с этим расходы покрываются Генеральным подрядчиком, освобождая от них Бенефициара, согласно положениям закона.

7.25. Если во время выполнения работ, на участках обнаруживаются исторические, культурные или научные ценности, Генеральный подрядчик обязан приостановить выполнение работ на соответствующем участке и сообщить об этом Бенефициару, органам полиции или компетентным органам.

7.26. Во время выполнения работ Генеральный подрядчик берет на себя обязательство обеспечивать свободный доступ к объекту, удалять ненужное оборудование, излишки материалов, отходы и любые конструкции. По окончании работ Генеральный подрядчик вывозит со строительной площадки все строительное оборудование, излишки материалов, отходы и любые конструкции.

7.27. Генеральный подрядчик застраховывает свой персонал от несчастных случаев и по первому требованию предоставляет Бенефициару страховой полис или полисы, или талоны (квитанции) о внесении первых взносов.

8. Рабочая сила

8.1. Генеральный подрядчик выполняет все формальности, необходимые для найма рабочей силы для выполнения договорных работ в соответствии с положениями действующего законодательства.

9. Материалы и выполнение самих работ

9.1. Материалы должны иметь качество, предусмотренное в документации по выполнению, подвергаться периодическим тестированиям проектантом или Бенефициаром. Генеральный подрядчик обеспечивает, по запросу, рабочей силой, инструментами, оборудованием и материалами, необходимыми для изучения измерения и испытания работ.

9.2. Стоимость образцов и испытаний должен покрывать Генеральный подрядчик.

9.3. Испытания, непредвиденные и заказанные Бенефициаром для проверки работ или материалов, используемых в работе, оплачиваются Генеральным подрядчиком, если будет доказано, что материалы не соответствуют по качеству или работа не выполнена в соответствии с положениями договора. В противном случае Бенефициар оплачивает данные расходы.

9.4. Бенефициар, проектант или любое другое лицо, ими уполномоченное, всегда имеют доступ к работам на строительной площадке и в места, где ведется подготовка к работе, на склады сборных материалов и т.д.

9.5. Работы, которые должны быть скрыты, не покрываются без утверждения аттестованного ответственного за технический надзор и, при необходимости, проектанта. Генеральный подрядчик предоставляет им возможность изучать и проводить контроль любой работы, которая может быть скрыта. Генеральный подрядчик сообщает аттестованному ответственному за технический надзор, проектанту, сколько это необходимо, что эти работы, включая фундамент здания, готовы для рассмотрения. Аттестованный ответственный за технический надзор и проектант будут принимать участие в рассмотрении и измерении вышеуказанных работ.

9.6. Генеральный подрядчик раскроет любую часть или части работ по требованию Бенефициара и переделает эту часть или части работ, если это необходимо. Если констатируется, что работы были соответствующего качества и проведены в соответствии с документами по выполнению, раскрытие, переделка и/или ремонт будут отнесены за счет Бенефициара, в противном случае, Генерального подрядчика.

9.7. Бенефициар должен предоставить в распоряжение Генеральному подрядчику в случае, если не согласовано, без оплаты, следующее:

- а) земельные участки, необходимые для складов и рабочих мест на строительной площадке;
- б) подъездные дороги и железнодорожные связи;
- в) подключения инженерных сетей (вода, газ, электричество, канализация и т.д.) до предела расположения строительной площадки.

9.8. Расходы за потребление коммунальных услуг, а также по счетчикам или другим измерительным аппаратам, оплачивает Генеральный подрядчик. В случае нескольких подрядчиков, расходы делятся пропорционально между ними.

9.9. Работы, выполненные Генеральным подрядчиком, которые не предусмотрены в договоре или без распоряжения Бенефициара, а также не соответствующие положениям договора, без наличия, в этом смысле четкого распоряжения Бенефициара, не будут оплачены Генеральному подрядчику. Генеральный подрядчик должен устранить эти работы в срок, установленный Бенефициаром. Также, он несет ответственность перед Бенефициаром за ущерб, который ему причинил. Соответствующие работы будут оплачены Генеральному подрядчику, только если будут доказаны необходимыми и предполагается, что они отвечают воле Бенефициара, о чем сообщается незамедлительно.

9.10. Работы начинаются через 3 (три) дня после подписания и регистрации договора в соответствующем порядке и получения распоряжения о выполнении.

10. Гарантийный период и исправления в гарантийный период

10.1. Гарантийный период для работ, предусмотренных в ст. 2 настоящего образца договора, составляет 12 (двенадцать) месяцев.

10.2. Гарантийный период начинается с момента окончательной приемки и до истечения срока, предусмотренного в пункте 10.1. настоящей статьи.

10.3. Генеральный подрядчик обязуется в гарантийный период устранять все недостатки, связанные с несоблюдением условий договора, за собственный счет, вследствие уведомления, переданного Бенефициаром.

10.4. Если недостатки наступили не вследствие халатности или дефектов по вине Генерального подрядчика, работы выполняются им согласно положениям договора, стоимость исправлений будет оценена и оплачена как дополнительные работы.

11. Ответственность сторон

11.1. Стороны договора несут ответственность, каждый, за собственные ошибки, а также за ошибки своих законных представителей и физических и юридических лиц, которых используют для выполнения возложенных на них обязательств.

11.2. Если в связи с выполнением строительных работ наносится ущерб третьему лицу, стороны договора отвечают в солидарном порядке, согласно положениями закона. Для установления между сторонами доли ответственности за причиненный ущерб будет приниматься во внимание степень вины каждого из партнеров, если в условиях договора не было предусмотрено иное. Если ущерб, причиненный третьему лицу, является следствием указаний Бенефициара в той форме, в которой был

нанесен, тогда он несет сам ответственность, но только, в случае, если Генеральный подрядчик предварительно оповестил его об опасности, связанной с исполнением распоряжения.

11.3. Генеральный подрядчик обязан в соответствии с законными положениями возместить ущерб за нарушение или повреждение подъездных дорог или инженерных сетей, прилегающим землям путем хранения на них материалов или других объектов, а также в результате ограждений или ограничений по собственной вине.

11.4. В случае если Генеральный подрядчик сомневается относительно порядка выполнения работ, способа страхования от несчастных случаев, качества материалов или частей строительства, технического оборудования и т.д. поставленных Бенефициаром, а также относительно работ, выполненных другими экономическими операторами, тогда он должен незамедлительно в письменной форме предъявить претензии Бенефициару до начала работ. Бенефициар несет ответственность за свою информацию, распоряжения и поставки.

11.5. Генеральный подрядчик должен обеспечить сохранность выполненных работ и оборудования, находящегося в его распоряжении, от порчи и краж до передачи работ Бенефициару. Он также должен принять меры по защите работ от порчи в результате воздействия воздуха и воды, а также при необходимости удалить снег и лед.

11.6. Если несоблюдение Генеральным подрядчиком требований какого-либо положения или постановления органов местного публичного управления либо других местных органов, легально созданных, которые имеют обязательный характер при выполнении работ, наносит ущерб Бенефициару, он будет компенсирован Генеральным подрядчиком в размере суммы ущерба.

11.7. Если причины ограничения или прерывания обусловлены для одной стороны договора, то другая сторона может предъявить претензии о возмещении причиненного ущерба, которые могут быть доказаны.

11.8. За отказ выполнять работы, предусмотренные в настоящем Договоре, удерживается гарантия добросовестного исполнения договора, в случае если она была установлена в соответствии с положениями пункта 7.9., в противном случае Подрядчик оплачивает неустойку в размере 3 % от общей суммы договора.

11.9. В случае выполнения работ с задержкой, Подрядчик несет материальную ответственность в размере 0,3% от суммы работ, за каждый день просрочки, но не более 3% от общей суммы настоящего Договора. В случае если задержка превышает 30 дней, это считается отказом от выполнения работ, предусмотренных в настоящем Договоре, и у Подрядчика удерживается гарантия добросовестного исполнения, в случае если она была установлена в соответствии с положениями пункта 7.9.

11.10. Бенефициар не несет ответственность ни за какой ущерб интересов, оплачиваемые возмещения согласно законным положениям, в отношении или вследствие происшествия или ущерба, причиненного работнику или другому лицу, нанятому Генеральным подрядчиком, за исключением происшествия или ущерба, наступившего по вине Бенефициаров, их агентов или работников.

12. Разрешение споров

12.1. В случае споров относительно качества и характеристик строительного материала, процедур проверки, правильности проведения испытаний, используемого строительного оборудования, каждая сторона может, после предварительного уведомления другой стороны, потребовать проведения испытаний государственными исследовательскими учреждениями. Расходы за проведение испытаний оплачивает сторона, вина которой будет доказана.

13. Разрешение споров

13.1. Генеральный подрядчик может потребовать расторжения договора, если:

- а) Бенефициар не выполняет задачи, входящие в их обязанности, и этим самым ставят Генерального подрядчика в ситуацию, из-за которой он не может выполнить работы;
- б) Бенефициар уведомляет Генерального подрядчика, что из-за непредвиденных обстоятельств и экономических условий не может продолжить выполнение договорных обязательств.

13.2. Бенефициар может затребовать расторжения договора, если:

- а) Генеральный подрядчик объявлен банкротом, вступает в процесс ликвидации для слияния или имеет ипотечный капитал;
- б) Генеральный подрядчик отказался от договора;
- с) Генеральный подрядчик, без обоснования, не начал работы или не возобновил приостановленные работы в десятидневный срок после получения письменного распоряжения о возобновлении работ;
- д) Генеральный подрядчик не удалил со строительной площадки несоответствующие материалы или не переделал работу в срок, предусмотренный в настоящем договоре.

13.3. Требование о расторжении договора по причинам, изложенным в части (13.1.) и (13.2.) настоящей статьи, будет представлено в письменном виде сторонам договора не менее чем за 15 рабочих дней до установленной даты расторжения.

13.4. В случае расторжения договора Бенефициар созывает комиссию по приему, которая производит количественный и качественный прием выполненных работ.

13.5. В случае расторжения договора Бенефициар описывает фактическую ситуацию выполненных работ, перечень материалов, оборудования и временных работ, после чего будут установлены суммы, которые он должен выплатить в соответствии с положениями договора, а также ущерб, которые должен возместить Генеральный подрядчик, по вине которого был расторгнут договор.

13.6. Оплата гарантии добросовестного исполнения договора будет осуществлена только после истечения срока гарантии (после окончательной приемки), а в случаях, предусмотренных в подпунктах с) и d) пункта 13.2., после расторжения договора.

13.7. После расторжения договора Бенефициар может продолжить выполнение работ, соблюдая законные положения.

14. Заключительные положения

14.1. Следующие документы (приложения к настоящему договору) интерпретируются как неотъемлемая часть настоящего договора

- a) представленный формуляр договора, заполненный и подписанный;
- b) оферта и приложение к формуляру оферты;
- c) перечень количества работ, смет-оферт с приложенными перечнями потребления ресурсов.

14.2. Документы договора заполняются на государственном языке или по мере необходимости на языке международного общения.

14.3. В случае, когда появляются несоответствия или неясности в условиях настоящего договора, они будут уточнены Бенефициаром, который издаст соответствующие инструкции о том, как нужно действовать Генеральному подрядчику.

14.4. В документы договора не могут вноситься изменения без соглашения сторон.

14.5. Настоящий договор считается заключенным в день подписания и вступает в силу после его регистрации Агентством по государственным закупкам, и действует до «31» декабря 2021 года.

14.6. Настоящий Договор представляет собой соглашение о намерениях двух сторон и подписан сегодня, «13» июля 2020 года.

14.7. В подтверждение вышеуказанного Стороны подписали настоящий Договор в соответствии с законодательством Республики Молдова в день и год, указанные выше.

15. Юридические, почтовые и расчетные реквизиты Сторон:

Генеральный подрядчик

S. A. «DRUMURI-COMRAT»

Адрес: мун. Комрат, ул. Танкистов, 2а

Тел.: 0 (298) 23408

IBAN: MD55ML000000002251150118

Банк: MOLDINCOMBANK S. A.

Банковский код: MOLDMD2X350

Фискальный код: 1003611010865


Николай ТАТАР


Закупающий орган

Главное управление строительства и инфраструктуры Гагаузии

Адрес: мун. Комрат, ул. Ленина, 204 б

Тел.: 0 (298) 23180

IBAN:

1) MD92TRPDAG312120B14501AC

2) MD79TRPDAG222500B14501AC

Банк: Министерство финансов

Региональное Казначейство ЮГ

Банковский код: TREZMD2X

Фискальный код: 1007601000344


(подпись)


SA
PROCES-VERBAL

Акт

de recepție la terminarea lucrărilor

приемки по окончании работ

Nr. 04-04/21 din 27.04.2021

privind lucrarea «*Работы по ремонту и содержанию местных автомобильных дорог общего пользования на территории АТО Гагаузия в 2020 году*»
в отношении работы

пользования на территории АТО Гагаузия в 2020 году»

executată la obiectul – *местные дороги общего пользования на территории АТО Гагаузия*
выполненных на объекте

în cadrul contractului – *nr. 20/21022758/4 от 13.07.2020 года*

в рамках контракта №

încheiat între – *ГУСиИ Гагаузии и SA «Drumuri-Comrat»*

заключенного между

1. Lucrările au fost executate în baza autorizației nr. _____, eliberată de _____ la _____,
Работы были выполнены на основании решения № _____ выданного

cu valabilitate pînă la _____,
действующего до

2. Comisia de recepție și-a desfășurat activitatea în intervalul 27-29.04.2021, fiind formată din:

Приемочная комиссия принимает участие

состоящая из

1) БОЛГАР Сергей Михайлович

– начальник Управления капитального строительства и развития территории в составе ГУСиИ Гагаузии, **председатель комиссии**;

2) МАВРОДИ Евгений Петрович

– главный специалист Управления капитального строительства и развития территории в составе ГУСиИ Гагаузии, **секретарь комиссии**;

3) ПАНАИТОВ Виталий Сергеевич

– главный специалист Управления капитального строительства и развития территории в составе ГУСиИ Гагаузии;

4) ТОПАЛ Вячеслав Петрович

– ответственный за технический надзор объекта.

5) ТОПАЛ Иван Петрович

– председатель Комратского района;

6) МАРАНГОЗ Георгий Федорович

– председатель Чадыр-Лунгского района;

7) ЧЕРНЕВ Владимир Иванович

– и. о. председателя Вулканештского района,

și acționează în baza *Распоряжения Инвестора №20 от «19» апреля 2021 года*;

и действующая на основании

3. Au mai participat la recepție: *исполнитель, Генеральный подрядчик SA «Drumuri-Comrat»*;

Также присутствовали на приемке

4. Constatările comisiei de recepție:

Выводы приемочной комиссии

1) din documentația scrisă și desenată, care trebuia prezentată, au lipsit sau sînt incomplete piesele
из проектной и сметной документации, которая должна быть предоставлена, отсутствуют или не предоставлены полностью

cuprinse în lista-anexă nr.1;

указаны в приложении №1

2) lucrările cuprinse în lista-anexă nr.2 nu au fost executate;

работы, которые не были выполнены, указаны в приложении №2

3) în lucrările, cuprinse în lista-anexă nr.3, nu s-au respectat prevederile proiectului.

в работе, которые не соответствуют проекту, указаны в приложении №3

5. Comisia de recepție, în urma constatărilor făcute, propune:

Приемочная комиссия, исходя из сделанных выводов, предлагает

принять объект в эксплуатацию

6. Comisia de recepție motivează propunerea făcută prin:

Приемочная комиссия мотивирует предложение тем, что:

работы выполнены в соответствии с сметой
сметной документации в полном объеме.

7. Comisia de recepție recomandă următoarele:

Приемочная комиссия рекомендует следующее:

приять объект в эксплуатацию и определить гарантий-
ный период в 24 месяца со дня подписания акта

7¹. Descrierea obiectului recomandat spre recepție:

Описание объекта, рекомендованного к приемке:

obiectul cu numărul cadastral _____,
adresa poștală АТО Гагаузия, мун. Комрат, ул. Ленина, 204, b,
destinația метные автомобильные дороги на территории АТО Гагаузия,
compus din următoarele construcții _____,
suprafața la sol 138,398 km.

8. Prezentul proces-verbal, conținând 2 (doi) file și 3 (trei) anexe numerotate, cu un total de 5 (cinci) fie,

Настоящий акт содержит

листов и

пронумерованные приложения,

всего

листов.

a fost încheiat astăzi 27.04.2021 în 5 (cinci) exemplare.

был подписан сегодня

в 5 (пяти)

экземпляров.

Comisia de recepție:

Приемочная комиссия

Presedinte:

Председатель

БОЛГАР Сергей

Membri:

Члены:

МАВРОДИ Евгений

ПАНАИТОВ Виталий

ТОПАЛ Вячеслав

ТОПАЛ Иван

МАРАНГОЗ Георгий

ЧЕРНЕВ Владимир

TRANSMISĂ:

Передал

EXECUTANTUL:

Генеральный подрядчик

"27" aprilie 2021

PRIMITĂ:

Принял

INVESTITORUL:

Инвестор

"27" aprilie 2021



Lista anexa Nr. 1
Приложение №1
la PROCES-VERBAL
к Акту
de recepție la terminarea lucrărilor
приемки по окончании работ
Nr. 04-04/21 din 27.04.2021

Documentația scrisă și desenată:

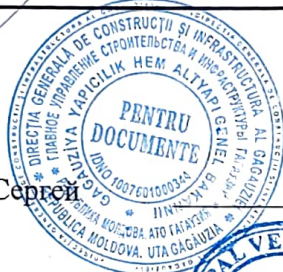
Документация в комплекте:

Presedinte:
Председатель

БОЛГАР Сергей

Responsabil tehnic:
Ответственный за технадзор

ТОПАЛ Вячеслав



Lista anexa Nr. 2
Приложение №2
la PROCES-VERBAL
к Акту
de recepție la terminarea lucrărilor
приемки по окончании работ
Nr. 04-04/21din 27.10.04.2021

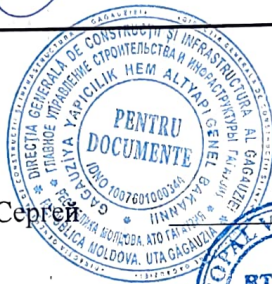
Lucrările nu au fost executate:
Работы не были выполнены:

Presedinte:
Председатель

БОЛГАР Сергей

Responsabil tehnic:
Ответственный за технадзор

ТОПАЛ Вячеслав



Lista anexa Nr. 3
Приложение №3
la PROCES-VERBAL
к Акту
de recepție la terminarea lucrărilor
приемки по окончании работ
Nr. 04-04/21 din 27.04.2021

Lucrările nu s-au respectat prevederile proiectului:
Работы, которые не соответствуют положениям проектной документации:

Presedinte:
Председатель

БОЛГАР Сергей

Responsabil tehnic:
Ответственный за технадзор

ТОПАЛ Вячеслав

